

各位校長/主任:

衛生防護中心向小學、中學、特殊學校、幼稚園及幼稚園暨幼兒中心發出《香港2018/19冬季流感季節來臨及量度體溫的額外措施》的信件，通知學校本地季節性流感的活躍程度在上周繼續上升，並超越基線水平，顯示香港已踏入2018/19冬季流感季節。衛生防護中心促請學校在本流感季節期間每天為所有學生在抵校後量度體溫，以識別發燒學童。請按以下連結到教育局網頁瀏覽有關信件：

http://www.edb.gov.hk/attachment/tc/sch-admin/admin/about-sch/diseases-prevention/chp_20190102_chi.pdf

為促進本局與學校的有效溝通，本局會透過聯遞系統把重要訊息傳送給學校。為此，本局促請學校不時檢查聯遞系統帳戶，以確保學校能及時接收到有關訊息。

教育局

學校發展分部中央3組

Dear Principals/Persons-in-charge,

The Centre for Health Protection issued a letter titled "Arrival of the 2018/19 Winter Influenza Season in Hong Kong and Additional Measure on Temperature Monitoring" to primary, secondary, special schools, kindergartens and kindergarten-cum-child care centres informing them the local seasonal influenza activity has continued to increase in the past week and exceeded the baseline thresholds, indicating that Hong Kong has entered the 2018/19 winter influenza season. CHP urged schools to actively check the body temperature of all students every day during this influenza season when they arrive at school so as to identify students with fever. Please click on the following hyperlink to get access to the letter from the website of the Education Bureau:

http://www.edb.gov.hk/attachment/en/sch-admin/admin/about-sch/diseases-prevention/chp_20190102_eng.pdf

In order to enhance the communication between EDB and schools, we will send important messages to schools through the Communication and Delivery System (CDS). Please be reminded to check your school's CDS account from time to time to ensure that the relevant messages can be received.

School Development Division/ Central Team 3

Education Bureau